

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 24 (1967)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

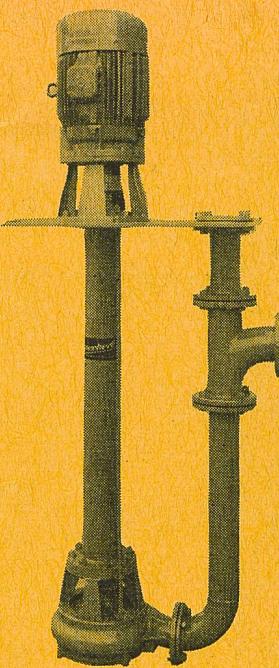
**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Einbanddecken für die Zeitschrift «Plan»

Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang, liefern wir in gediegener Ausführung zum Preise von Fr. 4.50 zuzüglich Porto. Ebenso besorgen wir das Einbinden der uns zugestellten ganzen Jahrgänge zu Fr. 9.—. Fehlende Nummern können ersetzt werden

Vogt-Schild AG, Buchdruckerei  
4500 Solothurn 2



**Aecherli**

## Abwasser- und Schlamm- pumpen

Spez. Kreisel- und Kolbenpumpen für Abwasser, Klär- und Faulschlamm  
Schlammdosierpumpen  
Selbstansaugende Schmutzwasserpumpen  
Automatische Sickerwasserpumpwerke  
Kellerentwässerung  
Schnellkupplungsrohre mit verschiedenen Dimensionen und Kuppelarten

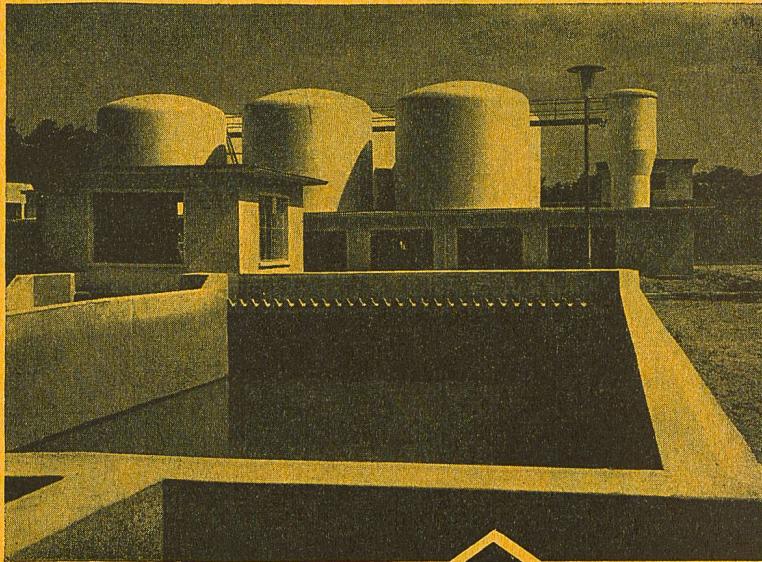
Referenzen stehen zur Verfügung

**Aecherli AG Reiden**

Maschinenfabrik

Tel. (062) 93371

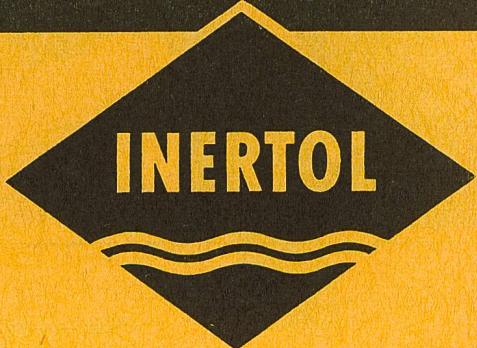
Wo Beton, Putz und Stahl  
dem Einfluss  
von Wasser und Feuchtigkeit  
ausgesetzt werden,  
sind INERTOL und ICOSIT,  
die Schutzanstriche von Ruf,  
unentbehrlich.  
Der Praktiker kennt sie,  
der Erfahrene schätzt sie;  
nutzen auch Sie  
ihre vielen Vorteile.



**INERTOL AG Bautenschutzchemie**  
**8400 Winterthur**

Tösstalstrasse 62 Telefon 052/29 3321

Technischer Beratungsdienst



**Soeben ausgeliefert:**

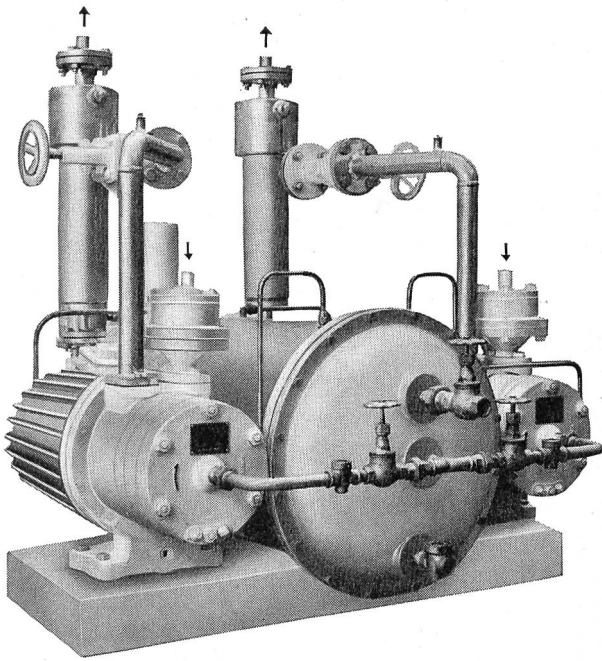
Hans Aregger / Otto Glaus

# Hochhaus und Stadtplanung

224 Seiten und 1 Analysentabelle,  
mit 51 Photos, 200 Plänen und 85 Skizzen.  
Texte deutsch, französisch, englisch.  
Leinen 78.—  
Herausgegeben von der Schweiz.  
Vereinigung für Landesplanung

**Verlag für Architektur (Artemis)**  
**Les Editions d'Architecture**  
**Zürich / Stuttgart**

Auslieferung für  
Deutschland:  
Karl Krämer Verlag, Stuttgart



Wasserringvakuumpumpen mit Spaltrohr-Motoren  
für radioaktive Gase.

## Kompressoren

für Luft und industrielle Gase Betriebsdruck  
Kolbenkompressoren bis 3500 atü  
Wasserringkompressoren bis 4 atü  
Trockenlaufkompressoren je nach Leistung  
Laboratoriumskompressoren bis 7000 atü

## Vakuumpumpen

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen  
Schiebervakuumpumpen bis 0,02 mm Hg. abs.  
Wasserringvakuumpumpen bis 15 mm Hg. abs.  
Rotations-Naßluftpumpen bis 25 mm Hg. abs.

# Burckhardt

Maschinenfabrik  
Burckhardt AG  
Basel Schweiz

## Gerodur Kunststoff-Rohre

mit Nennweiten

von 6 mm  
bis 600 mm

Gerodur-Kunststoffrohre  
aus Hart-PVC, ND- und  
HD-Polyäthylen, Poly-  
propylen. Druckstufen von  
1 bis 16 atü. Hoher Quali-  
tätsstandard dank laufen-  
der Kontrolle im eigenen  
Laboratorium.

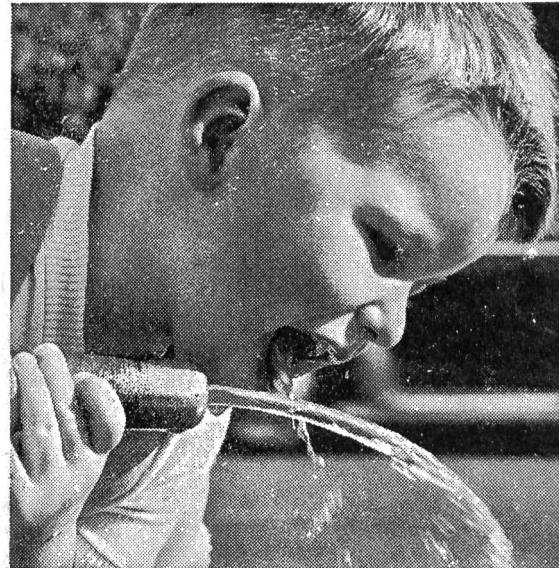
Wirtschaftlich. Leicht.  
Geruch- und geschmack-  
frei. Von hoher Korro-  
sions- und Chemikalien-  
beständigkeit. Mit fadel-  
losen Innen- und Außen-  
flächen. Kurz: Gerodur  
für höchste Ansprüche.

Gerodur AG

Kunststoffwerk  
8722 Kaltbrunn SG  
Tel. 055/8 45 22  
Telex 5 56 49



# Sind Sie für das Trinkwasser verantwortlich?



Heute, bei steigendem Wasserverbrauch und höchster Gefahr für unser Quell- und Grundwasser, ist diese Verantwortung für einen einzelnen kaum noch tragbar. Dürfen wir Ihnen fachmännische Hilfe durch unseren kostenlosen Beratungsdienst anbieten?

Am Institut für technische Physik der ETH (Abteilung für industrielle Forschung) wurde eine Anlage zur Entkeimung von Trinkwasser entwickelt: der Rheno-Ozonisator, patentiert in 29 Ländern.

Der Rheno-Ozonisator entkeimt Trinkwasser nicht durch Zusatz von Chemikalien, sondern durch eine besonders aktive Form des Sauerstoffs, die auch in der Natur, in gesunder Atemluft vorkommt: durch Ozon ( $O_3$ ).

Die grossen Vorteile des Rheno-Ozonisators:

- Geeignet für Wasserversorgungen jeder Art, jeder Grösse
- Keine Kontaktreservoirs, Ersparnis an Einrichtungskosten
- Günstige Betriebskosten

- Keine Chemikalien im Trinkwasser
- Keine Beeinträchtigung des reinen, frischen Geschmacks
- Vollautomatischer, wartungsfreier Betrieb
- Garantie für vorschriftsgemässen Entkeimung des Trinkwassers, auch im Leitungsnetz

Referenzen über zahlreiche Rheno-Anlagen, die sich seit Jahren im Betrieb bewährt haben, stehen zu Ihrer Verfügung. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt oder den unverbindlichen Besuch unserer Fachleute. Schreiben Sie uns oder telefonieren Sie: 051 25 55 96

RHENO-OZONISATOREN AG  
8002 Zürich  
General-Wille-Strasse 4  
Telefon 051 25 55 96

